



Briselē, 13.4.2021.
COM(2021) 175 final

2021/0094 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskās Kakao organizācijas
padomē**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāpieņem Starptautiskās Kakao organizācijas (turpmāk — “SKO”)¹ Starptautiskajā Kakao padomē (turpmāk — “SKO padome”) saistībā ar paredzēto Starptautiskā kakao nolīguma termiņa pagarināšanu (SKN 2010)².

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Starptautiskais kakao nolīgums (SKN 2010)

2010. gada Starptautiskā kakao nolīguma (“SKN 2010 vai “nolīgums”) mērķis ir nodrošināt ciešāku starptautisko sadarbību kakao un ar kakao saistītos jautājumos visā pasaulē, izveidot forumu starpvaldību apspriedēm par kakao un par veidiem, kā uzlabot pasaules kakao nozares ekonomiku, atvieglot tirdzniecību, vācot un sniedzot informāciju par pasaules kakao tirgu, un veicināt lielāku pieprasījumu pēc kakao visā pasaulē.

SKN stājās spēkā 2012. gada 1. oktobrī uz desmit gadiem, proti, līdz 2022. gada 30. septembrim (SKN 62. panta 1. punkts).

Eiropas Savienība ir SKN līgumslēdzēja puse³.

2.2. Starptautiskā Kakao padome

Saskaņā ar SKN 6. panta 1. punktu Starptautisko Kakao padomi veido visi organizācijas locekļi. Saskaņā ar SKN 7. pantu Padomei ir visas pilnvaras, un tā īsteno vai nodrošina visu to funkciju veikšanu, kas nepieciešamas, lai izpildītu noteikumus saskaņā ar SKN.

Parasti SKO padome tiekas vienā kārtējā sesijā katrā kakao pusgadā, bet tai ir iespēja tikties ārkārtas sesijā (SKN 9. panta 1. un 2. punkts). SKN 12. pantā ir noteikts, ka visus SKO padomes lēmumus principā pieņem vienprātīgi. Ja nav vienprātības, lēmumus pieņem ar kvalificētā vairākuma balsojumu, saskaņā ar procedūru, kas noteikta SKO 12. panta 1. punktā. SKO 10. un 11. pantā ir paredzēts īpašs balsu sadalījums un balsošanas procedūra starp organizācijas eksportētājiem locekļiem un importētājiem locekļiem.

2.3. Paredzētais Starptautiskās Kakao padomes akts

SKO padome tās 102. sesijā 2020. gada septembrī ieteica pagarināt SKN darbības termiņu pēc tā pašreizējā termiņa beigām. Tas ļautu nākotnē veikt būtisku pārskatīšanu. SKO padomei ir jāņem par nolīguma pagarināšanu saskaņā ar SKN 62. panta 4. punktu, kurā noteikts, ka Padome var pilnībā vai daļēji pagarināt šo nolīgumu uz diviem laikposmiem, katrs no kuriem nepārsniedz divus kakao gadus.

SKO padomei tās 103. sesijā 2021. gada 22.-23. aprīlī ir jāpieņem lēmums par SKN 2010. pagarināšanu (“paredzētais akts”). Šo lēmumu var atlikt uz nākamajām Padomes sesijām.

¹ Izveidota ar 1972. gada Kakao nolīgumu: ANO, Līgumu krājums, 882. sējums, 67. lpp.

² ANO, Līgumu krājums, 2871. sējums.

³ Padomes Lēmums (2012. gada 26. marts) par to, lai noslēgtu 2010. gada Starptautisko kakao nolīgumu (OV L 102, 12.4.2012., 1. lpp.). Padomes Lēmums (2011. gada 17. maijs) par to, lai parakstītu Eiropas Savienības vārdā un piemērotu provizoriski 2010. gada Starptautisko kakao nolīgumu (OV L 259, 4.10.2011., 7. lpp.).

Paredzētā akta mērķis ir apstiprināt SKN 2010 pagarināšanu SKO padomē. SKN 2010 pagarināšana dos SKO padomes locekļiem pienācīgu laiku risināt sarunas par SKN pārskatīšanu.

Paredzētais akts kļūs pusēm saistošs saskaņā ar SKN 12. panta 3. punktu, kurā noteikts, ka locekļi apņemas, ka visi Padomes lēmumi ir tiem saistoši saskaņā ar šā nolīguma noteikumiem.

3. SAVIENĪBAS VĀRDĀ IEŅEMAMĀ NOSTĀJA

Šā priekšlikuma mērķis ir panākt, lai Padome Komisiju pilnvarotu SKO padomē Savienības vārdā balsot par SKN pagarināšanu.

Pagarinot SKN par ne vairāk kā četriem gadiem, SKO locekļiem tiks dots pienācīgs laiks veikt būtisku pārskatīšanu, galveno uzmanību pievēršot nolīguma modernizācijai un vienkāršošanai.

Sarunas par SKN daļēju pārskatīšanu tiks sāktas SKO padomes 103. sesijā 2021. gada aprīlī. Vajadzība pagarināt termiņu tiks izvērtēta, ņemot vērā sarunās panākto progresu, lai dotu pietiekami daudz laika daļēji pārskatīt SKN.

Pašlaik ES dalība SKO ir izdevīga gan Savienībai, gan citām SKO dalībvalstīm, un SKN var pagarināt tādā redakcijā, kādā tas ir. Nolīguma pagarināšana pēc 2022. gada un paralēls darbs pie atsevišķas procedūras, lai modernizētu nolīgumu, ļaus tā locekļiem atkārtoti iesaistīties procesā un diskutēt par SKO nozīmi pašreizējo problēmu risināšanā. SKN iespējamā pārskatīšana pēc 2022. gada, iespējams, palielinātu tā pievienoto vērtību un tā darba nozīmīgumu, kā arī, iespējams, raisītu lielāku interesi par SKO. Tāpēc nolīguma pagarināšana ir Savienības interesēs.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka “*nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu*”.

Jēdziens “*lēmumi ar juridiskām sekām*” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas uz tādu starptautisko tiesību normu pamata, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kam nav saistoša spēka saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas “*var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu*”⁴.

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

SKO padome ir struktūra, kas izveidota ar nolīgumu, proti, 2010. gada Starptautisko kakao nolīgumu.

Akts, ko SKO padome tiek aicināta pieņemt, ir akts ar juridiskām sekām. Paredzētais akts atbilstoši starptautiskajām tiesībām būs pusēm saistošs saskaņā ar SKN 2010 12. panta 3. punktu un 62. panta 4. punktu.

Paredzētais akts nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

⁴ Tiesas spriedums, 2014. gada 7. oktobris, Vācija/Padome, C-399/12, EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens no tiem ir atzīstams par galveno, bet otram ir pakārtota nozīme, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais jeb dominējošais mērķis vai komponents.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz kopējo tirdzniecības politiku.

Tāpēc ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 207. pants.

4.3. Secinājums

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 207. pantam saistībā ar tā 218. panta 9. punktu.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskās Kakao organizācijas padomē

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2010. gada Starptautisko kakao nolīgumu ("nolīgums") Savienība noslēdza ar Padomes Lēmumu 2012/189/ES⁵, un nolīgums stājās spēkā 2012. gada 1. oktobrī.
- (2) Saskaņā ar nolīguma 62. panta 1. punktu nolīgums paliek spēkā līdz 2022. gada 30. septembrim, ja vien tas netiek pagarināts.
- (3) Saskaņā ar SKN 7. panta 1. punktu Starptautiskās Kakao organizācijas Starptautiskai Kakao padomei ("SKO padome") ir jāisteno ir visas pilnvaras, un tā īsteno vai nodrošina visu to funkciju veikšanu, kas nepieciešamas, lai izpildītu noteikumus saskaņā ar nolīgumu. Saskaņā ar nolīguma 62. panta 4. punktu SKO padome var pieņemt lēmumu par nolīguma pagarināšanu pēc tā pašreizējā termiņa beigām "uz diviem laikposmiem, katrs no kuriem nepārsniedz divus kakao gadus", proti, līdz 2024. gada 30. septembrim pirmajam laikposmam un līdz 2026. gada 30. septembrim otrajam laikposmam.
- (4) SKO padomei 103. sesijā 2021. gada 22. un 23. aprīlī ir jāpieņem lēmums par nolīguma pagarināšanu. Šo lēmumu var atlikt uz vēlāku datumu.
- (5) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem SKO padomē, jo SKO padomes lēmums par nolīguma pagarināšanu Savienībai būs saistošs.
- (6) Savienības interesēs ir turpmāka dalība SKN, ņemot vērā kakao nozares nozīmi vairākās dalībvalstīs un Eiropas Savienības ekonomikā.
- (7) Pagarinot nolīgumu par ne vairāk kā četriem gadiem, SKO padomes locekļiem būtu dots pienācīgs laiks veikt būtisku pārskatīšanu, galveno uzmanību pievēršot nolīguma modernizācijai un vienkāršošanai",

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Starptautiskās Kakao organizācijas Starptautiskās Kakao padomes 103. sesijā vai turpmākajās sesijās, ir balsot par 2010. gada Starptautiskā

⁵ Padomes Lēmums 2012/189/ES (2012. gada 26. marts) par to, lai noslēgtu 2010. gada Starptautisko kakao nolīgumu (OV L 102, 12.4.2012., 1. lpp.).

Kakao nolīguma pagarināšanu uz diviem laikposmiem, katrs no kuriem nepārsniedz divus kakao gadus, proti, līdz 2024. gada 30. septembrim pirmajam laikposmam un līdz 2026. gada 30. septembrim otrajam laikposmam.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*